

《情景喜剧的幽默翻译研究》

图书基本信息

书名：《情景喜剧的幽默翻译研究》

出版时间：2011-12

作者：董海雅

页数：173

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《情景喜剧的幽默翻译研究》

内容概要

《情景喜剧的幽默翻译研究》采用定性与定量研究相结合的方式，尝试从翻译视角下对情景喜剧的幽默类型进行细分，着重探讨言语幽默中文字游戏类幽默和文化专属类幽默的翻译。通过基于五部美国热门情景喜剧汉译作品自建的语料库，《情景喜剧的幽默翻译研究》剖析了翻译策略与剧中文化幽默含量、译制方式、喜剧主题、译者的观众意识、幽默重构的可行性等因素之间的有机关联。这一研究可为影视剧中幽默的翻译提供理论与实践依据。

《情景喜剧的幽默翻译研究》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com